

券用試

剪此試用券填寫英文地址
連同郵票十仙寄交
雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

當即寄奉

試用庄龍腦油一盅 不用寫信

此券限八月三十號以前使用

名字
寄號
省章

●犯殺人案者過服麻醉藥
被控在美麗旅館發生謀殺案之兇手
哈利臣氏。於昨星期日在市警局因
大國防例。任何人爲別人利益計
購買或保持田地又或種植農產品
明印該人系主人及公司系主人。

◎汝是否年老衰
▲覺得精神不振嗎

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint smudges, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing the stitching and the inner cover material. There is no text or other markings on the page.

遷舖廣告
美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費 五元五毫
司理 鄧湛隆 啟
喊線丹連 二五〇壹

▲各種紙料平沽

本公司有各種紙料及文房用品發售學友光顧
極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

▲各種紙料平沽

本公司有古律夫「成卷包物紙並加拿大最厚

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILLOCANE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五 兩壹元二五
支行在哥林比
亞夾喜市定街

所務事
(理代) 何盈基
交各民刑
涉種刑訴
事文訴
宜件訟
(址地) 喜市定夾爾街
即舊樓對面
第四層四〇二
至四百〇四號
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marins 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要
此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授
此膏乃破天荒百病百治百應皮膚百病無一不之聖藥無
論任何皮膚濕毒癩毒毒瘡及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除
一概皮膚癢癢等症此膏立止癢並無爛肉痛苦將此膏每日擦
三次數日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把
握如無實效登報謝大官
諸君注意如有皮膚患者請此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所哥林比街四四號雲華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣生 元發華棧 廣生 元發華棧 廣生 元發華棧

李福啓事
在此廣告之內五大商店是為代理弟之皮膚百
病膏除此之外非為代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚
病膏於他處之目錄內弟實未承認此種無恥奸商之徒誣毀弟之
偽為代理弟之藥膏行希圖假冒諸君如購此藥膏者請認明弟之
此人所欺庶不致誤特此佈告
諸君來函購藥無論銀幣或打紙夾於函內請附信照六十五號
信箱寄來快捷兼穩固宜(〇〇)由信箱交易亦可任從尊便
凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.
LEE FOOK
〇通函處

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥擦患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良藥之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有皮膚症再請先生付來皮膚膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用由(〇〇)便妥此請
民國三十三年 十月廿六日 從正標市埠 弟馬文付

恭頌 李福先生皮膚之良藥

李福大國手醫生偉鑒敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由 先生處付
來藥膏一盒用之效驗如靈丹不獨用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友
亦藥到病除除有華陀之功茲付來銀二元五角 先生付來皮膚膏百病膏一
盒以應隨時之用此請
Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
卅三年 元月十四日 弟余炳和字上



為吸烟而欲達到較實心計。
請試用惡煩烟絲以自捲烟仔
• 因用特殊優良成熟烟草混
合而製者。易於捲。樂於吸

祖國新聞

倭高橋三吉悲觀情緒
國內通訊 據中央社收得東京廣播
倭前任聯合艦隊司令官海軍大將
高橋三吉 于一月拾六日在「東京
新聞」發表宣言 警告其國民勿作
樂觀之念 並極力辯「大陸作戰與
海上作戰不同」 粉飾敵目前在海
上退敗「不過為一種手段」 但亦
不否認「戰局確屬嚴重」 其言有
謂「陸戰是步步前進 如蠶食桑葉
目的在佔領土地 海戰是擊滅對
方的航空兵力與海上兵力」 此為
對倭寇本身逐島退而後進 因此刻
太平洋遠征兵艦 南方退出瓜打根
拿島 塔拉甘 梅金等島 北方退
出阿圖島 斯卡等島 於是彼即夢
嘆「不必因各島嶼的轉進作戰而
悲觀 縱令敵人奪佔接近日本的島
嶼 日本退至某種程度 仍可登舉
而佔領太平洋澳洲以及其他地方」
繼之 高橋舉出海戰四要素 即
精神力 戰術 數量 科學是也
彼以為日本得精神力與戰術之長
美國僅有數量與科學之優勢 高橋
自嘲云「前綫將士并非要求與倭相
同數量 日本海軍能以寡勝衆 以
劣克優勢」 旋云「在生產力 資
源 工廠設備方面 美國皆量均佔
優勢 即戰艦被擊沉 飛機被擊落
美國仍以壓倒之勢 前來反攻」
(未完)

列必珠華僑抗日協進會

| 第六屆職員表 | |
|--------|---------------------|
| 常務委員 | 梁經命 鄭厚寧 黃廣昭 |
| 執行委員 | 梁經命 鄭厚寧 黃廣昭 雷華漢 黃禮儀 |
| 監察委員 | 李祥南 黃樹德 黃達廷 梁明立 |
| 調查科 | 李祥南 曾林棟 梁昌津 |
| 財政科 | 梁炳輝 周振巨 鄭兆棟 鄭盈添 |
| 總務科 | 梁炳輝 黃禮初 謝衡石 |
| 交際科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 宣傳科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 庶務科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 會計科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 秘書科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 文書科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 庶務科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 會計科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 秘書科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |
| 文書科 | 梁炳輝 鄭慶煥 黃禮初 謝衡石 |

搜烟通廣告

本公司承接搜烟通。修整屋蓋。及通溝渠等工作。富有
經驗。如蒙賜顧。隨時應命。
MISSION CHINESE SERVICE
2062 Venables St. H.A. 1034

原豆豉

法新一方古
五雙鮮原
香老味豆
冲梅豉
菜油豉

加拿大 中國豉油廠發行
雲高華 中國豉油廠發行
China Soya Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

行銀路派奄

行支有般埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲匯款回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理匯票。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄費郵費八毫。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費貳元五角。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言辭不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹元貳角價銀壹元
風濕藥水 [Leland's Rheumatic
Remedy] 每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

館旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新主人接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷備極周
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修誠全啟

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
不能虛保一副眼鏡
觀偽護一一生鏡
看目生鏡

癬藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒壹元
極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛。週身癢癢。遠年爛脚
皮膚濕毒。逢淋必消。紅血毒
大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒
△海外馳名消痔膏每盒貳元
▲謝海氏藥廠
GECK LOCK SHE CO.
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.



大補丸補身之功效
治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
大便閉結 治尿後反滴 欲求速用
每服三粒 一匙之久 自然藥到成
功 老人服之 實有返老還童之功
李同盛君服大補丸見功效贈相刊登
補身服完一樽果然功效實不虛傳
贈相介紹 美國華盛頓李同盛君
極樂氏先生大鑒敬啟者茲又付郵票
五元二毫煩將大補丸二盒付來應用
先生之大補丸的確有補身活絡之功
効實不虛傳予是必要繼續來購應用
並介紹以益同羣 由所城關國上
Commercial Gate, 355 Queen St.
Sault Ste. Marie Ont.

社旅亞新
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.
本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
浴氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船票
請留心光顧
司理人馬修誠全啟

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

新到大幫布
精造時服衣
旅館餐館用
各款工仔衣
家用線衫褲
加長羊毛襪
遠近僑胞
批發特別
價相宜

Sun Life of Canada
永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephones Res. HA. 5509

常有旅館屋宇出賣
本公司常有旅館、屋宇、及(柏文)旅舍、等生意或實
業出賣。有志營業者。請隨時到來商量可也。
COLUMBIA ALBERTA AGENCIES LTD.
678 Howe St. PA. 0277

(球東伍 理經總人華) 房號六〇五 五〇五樓大賓緬部埠雲處辦總會本
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone: MA. 8942

◎馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟向來專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良久
為僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 6713 電話【怕失役】六七一三

本醫由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外科
肺癆咳嗽血跌打癰疽瘋癰痔漏爛脚奇難雜症

寄便索函閱書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

補腦養心丹 四兩庄五元
 恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
 鴉標補腎丸 十二樽十元
 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
 鹿靶耳聾丸 四兩庄五元
 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
 牛黃消核丸 每罇二元
 鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除
 男子七疝丸 二兩二元五
 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功
 消粒解毒丸 二兩二元五
 遍身粒毒蝨癬癩 服食此丸收效快
 皮膚止癢水 每罇一元二五
 皮膚痕癢鹹難忍 頻搽此水奏奇功
 立效扯氣水 每樽二元
 喘咳哮喘氣難舒 服此當然病可除
 鴉標萬安油 每打四元
 霎時暈仆瀝油救 搽食兼施便立甦
 立即止痛片 每打二元

酒井中將碎屍真相

▲地雷一響化為烏有

重慶航訊 頃有來自浙江旅客稱
去年敵曾酒井中將致死之真相 爲
中我軍所佈之地雷 碎屍化爲鳥有
而死 當時敵東京廣播 含糊其事
我國人士以爲其死於戰艦 美國
軍人推測其死於航空 迄今一年
仍爲壹謎 今悉其確死於我方預置
之地雷 誠爲一舊新聞 特爲誌錄
以餉讀者 倭酋酒井中將 歷任敵
兵師團長 去年調任爲華中敵兵指
揮官 侵犯浙贛邊境 即彼之計劃
後竟以喪師損卒 敗退回原有陣
地 緣酒井由南京率領敵軍第拾五
師團 侵入蕭山 而直抵諸暨浦江
進攻蘭谿 至蘭谿途中 殿於騎兵
之後 我預置地雷之處 不爲大隊
騎兵所踏而轟炸 直至酒近前 馬
蹄所至 轟然一聲 酒井化爲鳥有
肉糜骨碎 與塵坭相混 卽馬匹
亦僅存後股 後其衛兵在樹枝上尋
得骨頭壹片 既不知爲馬爲人 敵
兵祇得以此骨當酒井之骨 焚之於
途 僅得些骨灰而歸 此豈蝦夷英
雄 曾蹂躪中國半壁 竟遭如此喪
身云

柴炭
好板偈柴
隨時應市
上等煤炭
價錢相宜
板偈柴 每割五元五毫

黃一平 醫生
男婦老幼內外科全

專醫西藥品目錄函索即寄
醫務所設在亞弼街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話仟肆三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B. C.

印件

排版

專印美輪收的件科變化的圖章

書報

圖章

圖拿

印件

HO SUN HING CO.

Phone PAcific 9642
258 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本軒有醒僑劇藝集 由第一
至六期 全套壹元五毛包寄

我們宜戒喋清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之

世界大旅館
設備完美
稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當相錢尤合矣

（本館對面即不設防線有招待所及遊道也）

司理 顏洽明 黃家驊

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2-327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 薛朱佛 PA. 9035

△國醫張景岳謂此肝腸胃諸症通見
症候胃腸飽重腹痛便秘噎氣嘔吐倦怠食慾不振
病者自覺有上列症候一種以上病在不斷新久服劑一
二天之後症候減輕大半服後尚不滿意請再服劑四
定將條節原價奉還 每料約價六元(實惠尤)
新發明由益壽散每樽三元 牛黃解毒丸 每樽二元

▲榮榮公司啟事

本店特製臘味及常有新鮮肉
品發售。久已膾炙人口。現
因原舖窄狹。特遷往喜市定
街東四百五十八號擴充營業
。男女僑胞。尙希源源賜顧
爲荷。

WING WING
458 Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone HAST 30

生隆棧大藥房創製
獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油，香味芬香，通發逐穢，扶正驅邪，統治男婦老幼內外各症。凡經用者，無不口碑，載道實為藥中無上之珍品。病者視為活命靈丹也。

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異，功用者注意，宜取何色請祈寫明製備大幫，倘有應市零沽批發均表歡迎。

大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄七毫五
三號鐵盒庄每盒四毫

◎來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油辦一盒，弟曾經用過，功效非常之好。茲付上郵票一張，伸銀伍元二毫。先生即寄黃白色號四樽，由信館付來應用可也。草此即候。商安。
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯器氣具每副十五元，如再買藥水，每樽五元七毫五。

（主治另單詳明）

價目

大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄七毫五
三號鐵盒庄每盒四毫

獅標萬應活靈油

大馬路活靈油

新到大帮

眞北冰洋

海狗腎

每條一元

燕窩 山地道 甜油 玉桂

每服三分 價五元
每服四分 價壹元

(郵費在內)

邇來因各項費用續增且來
貨價亦漲迫得略加些價格
以資彌補希爲原諒

CHINA PRODUCTS CO.

147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

出版已
二期
第

目
價

每冊零售美金
三毛

預訂每年連郵費美金
三元

預訂兩年連郵費美金
伍元

自由世界月刊

欲明抗建前途

請讀自由世界

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。

執筆者：捷克總統貝奈斯。美國副總統華倫斯。羅斯福總統夫人。國務卿赫爾。內務部長伊克斯。上院外交委員會主席康納萊。中國外交部長宋子文。前外交部長郭泰祺。魏道明大使。李石曾先生。胡適博士。林語堂博士。吳秀峯博士。李辛之先生。英國勞工大臣畢溫。殖民地大臣艾特里。西班牙前共和國外交部長施懷玉等。

自由世界是美洲空前華文權威月刊
溫哥華代理處：樂觀圖書館

社版出文中界世由自

Free World, Chinese Edition

85 Riverside Drive New York, N. Y.

妥便來付下填名姓將者閱訂

| | |
|------------|----------|
| NAME 姓名 | |
| ADDRESS 住址 | |
| CITY 埠名 | STATE 省名 |

付照址郵接請年 刊月費閱訂茲

小品
科學新知

諷刺漫畫
有趣

4X
麵 麩
請常食美
味優越之
各種伙的
市嘜麵麩

Canadian Bakers Ltd.

OWL DRUG CO.

▲ 澳路葯材舖 ▼

喜市定夾細街
喜市定夾阿彌

鐵精牛肉汁補身
酒 每罇一元

珍珠嘜牙粉 每三毛

請購 漂列地 靚麵包

Purity
BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

加拿大

金利源

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產

貨品發行

壹百磅 絲苗米
壹百磅 宜占米
一百磅土製抽油
五十磅 土抽油
土製各種鹹魚
土製豆豉原豉
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢龜

電話 Marine 9743

新華僑酒樓
 New W. K. Chop Suey House
 127 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.
 電話 胖 矢 佛 六 六 四 二

加爾各答
 新亞細亞旅館
 NEW ASIA ROOMS
 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
 新亞細亞旅館 喜市定東臨
 門牌三四四 租價稱克己
 熱水兼煖汽 房舍床褥皆
 脩胞光臨住 招待令滿意
 電話 PA. 9492
 司理人馬恆洽敬啟
 恆豐